

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 76 (1950)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## DOCUMENTATION

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçus par le « Bulletin technique » et déposés à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, Avenue de Cour 29, où elles peuvent être consultées.

(N. B.— L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle »).

**BT 974**

Procédé moderne de lancement de grands ponts métalliques.

M. MAUDUIT, M. DELCAMP, M. CURIE.

Technique moderne - Construction. 8/49. 7 pages, 21 fig.

Principe d'une méthode mise au point et réalisée par la Compagnie de Fives-Lille, qui comporte :

1<sup>o</sup> La recherche d'un point fixe solide sur lequel prend appui le dispositif de traction. — 2<sup>o</sup> La traction par treuils électriques puissants démultipliés, reliés à des points fixes par mouflage. — 3<sup>o</sup> L'égalisation des tractions par palonnier intermédiaire ou autre dispositif similaire. — 4<sup>o</sup> Des appareils de lancement à seize galets, très robustes de construction soudée, avec galets en acier moulé. — 5<sup>o</sup> Le lancement en plusieurs phases suivant la longueur de plate-forme disponible.

L'article décrit plusieurs réalisations récentes.

### Transports.

**BT 975**

Frenatura aerodinamica delle automobili. B. LATTANZI.

Trasporti pubblici. 5/49. 5 pages, 8 fig.

L'augmentation de la vitesse des automobiles sportives et de course a pour corollaire l'augmentation sensible des dimensions des tambours de frein et la nécessité d'opérer un refroidissement efficace.

L'article décrit les essais faits sur un modèle de voiture de course munie d'un frein aérodynamique, constitué par des volets mobiles qui permettent de régler à volonté la résistance de l'air et le refroidissement. Les résultats de cette étude furent concluants.

### Chimie industrielle.

**BT 976**

Fer electrolytique.

Schweizer Archiv. 8/49. 17 pages, 15 fig.

Bien que la fabrication du fer électrolytique semble être entrée dans l'industrie depuis de nombreuses années, l'obtention de tôles minces s'est toujours heurtée à de grandes difficultés d'ordre chimique et mécanique. Depuis vingt ans des recherches ont été entreprises en vue de préparer directement par électrolyse des tôles minces en supprimant ainsi les opérations de fusion et de laminage.

L'auteur expose les principales données concernant cette fabrication ; les résultats obtenus à ce jour sont très encourageants. Le fer électrolytique en tôles minces de 0,05 à 0,3 mm d'épaisseur est certainement la matière idéale pour un grand nombre d'applications en électrotechnique et aussi dans le domaine de la petite construction mécanique ainsi que l'a montré Yensen. Bibliographie.

### Construction, Architecture.

**BT 977**

Esquisse d'un plan directeur pour la ville de Porrentruy.

A. BODMER.

Plan. 7-8/49. 3 pages, 3 fig.

L'auteur, après avoir commencé son étude par l'établissement d'une sorte de plan idéal, où il démontre comment l'extension de la ville de Porrentruy aurait pu être menée à bien dès 1850, présente le plan directeur de la ville tel qu'il est réalisable aujourd'hui. Les zones et les grandes artères figurant sur le plan idéal sont adaptées aux circonstances présentes. Le plan directeur, qui prévoit la même extension que le plan idéal, servira de base pour les plans d'alignement et les plans de détail. Suit la présentation d'un projet de quartier de résidence.

**BT 978**

Constructions industrielles.

Architecture française. N° 85-86/1949. 82 pages, nombr. fig.

Numéro spécial très richement illustré qui présente une série de réalisations récentes, françaises pour la plupart, de fabriques, d'usines et de constructions industrielles diverses. On y trouve notamment des exemples particulièrement typiques d'usines hydro- et thermo-électriques, de moulins, de fabriques de produits divers (produits chimiques, pharmaceutiques et synthétiques, plâtre, papier, soie artificielle, tôleerie, bois, etc.), de magasins de stockage et de vente, de hangars d'avions, qui mettent en évidence les bienfaits du travail en commun des ingénieurs et des architectes.

### Divers.

**BT 979**

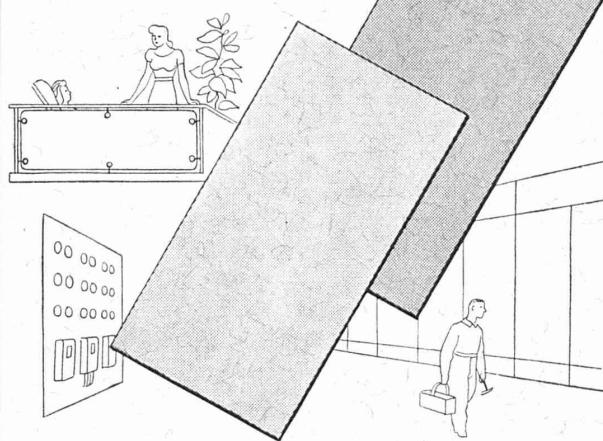
L'aéroport de Schiphol (Hollande). P. C. TIRION.

Techn. Travaux. 5-6/49. 13 pages, 27 fig.

Cet aéroport est établi sur un terrain drainé qui formait autrefois le fond d'un lac s'étendant sur 180 km<sup>2</sup> entre Amsterdam, Haarlem et Leiden. L'auteur fait l'historique de son développement, parle des pistes d'envol, du balisage, de l'éclairage, des destructions subies durant la dernière guerre, des travaux de reconstruction, des moyens de contrôle et de repérages aériens, de l'extension des pistes dont la principale atteint à ce jour 2150 m, des installations générales et des projets d'amélioration. De riches illustrations accompagnent son exposé.

# Eternit

éprouvé, économique

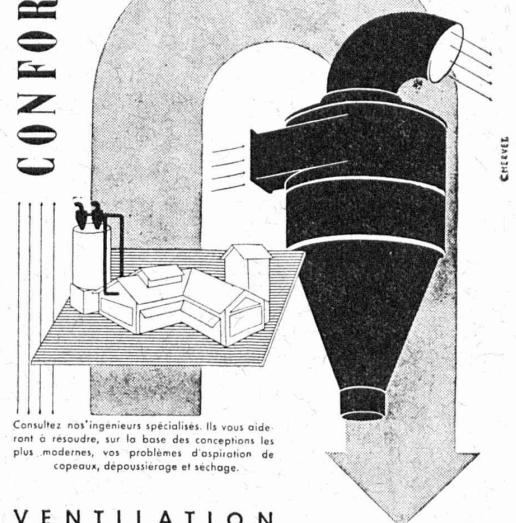


## Plaques planes

s'emploient partout : revêtements intérieurs de tout genre, cloisons, panneaux, tableaux pour compteurs, balustrades de balcons, etc. Dures comme pierre, elles résistent aux intempéries et à l'humidité. Ouvrage facile, les plaques peuvent être sciées, clouées ou vissées.

ETERNIT S.A. NIEDERURNEN TEL. (058) 415 55

# CONFORT → SALUBRITÉ



VENTILATION  
TechnicAir SA

GENEVE • 38-40, RUE DU MOLE • TÉLÉPHONE (022) 2 53 01

**Matériaux, Energie****BT 980**

**620.1.05**  
*Nouvelles machines d'essais des matériaux créées par les Laboratoires du Bâtiment et des Travaux publics.* DIVERS AUTEURS.  
 Ann. Inst. techn. Bât. Trav. publ. n° 83. 7-8/49. 22 pages, 48 fig.

Essais et Mesures n° 10.

Description de vingt-deux appareils et dispositifs créés par ces laboratoires et parmi lesquels on peut citer : deux appareils de mesure du module d'élasticité du béton, un appareil de mesure du retrait, un appareil pour l'analyse du béton frais à la sortie de la bétonnière ; des dynamomètres à corde vibrante susceptibles de s'appliquer à quantité de problèmes de mesure des forces ; un dispositif à corde vibrante également pour l'étude de la relaxation des fils ; un dispositif pendulaire de la machine de flexion sur prismes de béton.

**Mécanique appliquée****BT 981**

**621.515**  
*Le calcul thermodynamique des compresseurs centrifuges.* L.-G. VALDENAZZI.

Bull. techn. Suisse rom. 26/2 ; 12/3/49. 10 pages, 11 fig.

L'auteur se propose d'élaborer une méthode de calcul thermodynamique pour les turbomachines à gaz, à la fois simple et conforme à l'expérience, basée sur un nombre restreint de coefficients expérimentaux de détermination simple. L'article expose le résultat de cette recherche pour les turbocompresseurs centrifuges, réfrigérés ou non. Cette théorie est susceptible de généralisation aux autres turbomachines à gaz sans grandes difficultés.

Bibliographie.

**Electrotechnique****BT 982**

**621.365 : 669.46**  
*Le rôle de l'électrothermie dans la métallurgie du fer.* G. KELLER.  
 Rev. Brown Boveri. 5-6/49. 10 pages, 17 fig.

Etude traitant de l'emploi de la chaleur développée par l'électricité sous diverses formes caractéristiques pour extraire le fer des minerais, le travailler et l'affiner pour en faire des produits commerciaux.

L'auteur parle successivement du four électrique de réduction, du four électrique de fusion pour le fer et l'acier, du chauffage électrique des produits laminés, des fours de forge, des fours à recuire, des fours pour traitements thermiques, du zingage et de l'émaillage.

**BT 983**

**621.396.931 (494)**  
*L'introduction, en Suisse, du trafic téléphonique public avec des véhicules.* H. KAPPeler.  
 Bull. Ass. Suisse Electriciens. 9/7/49. 6 pages, 13 fig.

Après avoir mentionné la mise en service de la première installation publique suisse de téléphonie avec des véhicules, l'auteur en décrit la disposition générale. Il traite en particulier de l'établissement des liaisons et de la sélection par voie radiophonique. Un chapitre est consacré à l'appareillage de la station mobile. L'article s'achève par la description des caractéristiques essentielles de l'installation mise en service à Zurich, le 8 juin 1949.

**Génie****BT 984**

**624.012.47 : 624.21.004.67 (493)**  
*Application du béton précontraint au relèvement du « Pont des Trous », sur l'Escaut, à Tournai.* E. A. Techn. Travaux. 1-2/49. 11 pages, 19 fig.

Ce pont, construit en 1329, se compose d'une courtine de 9 m de large sur 30 m de long reposant sur trois arches ogivales et flanquée sur chaque rive d'une tour de 12 m de diamètre et de 13 m de hauteur. Partiellement détruit en 1940, sa reconstruction devait s'adapter aux exigences de la navigation moderne : elles imposaient le relèvement sur une hauteur de 2,40 m, et sans démontage, des deux tours de maçonnerie en mauvais état et pesant chacune quelque 2700 tonnes. Ce travail fut possible grâce à la construction à travers la maçonnerie de deux fortes grilles en béton précontraint, exécutées de proche en proche, et dont la supérieure constituait l'assiette de la tour pendant le relèvement.

**Industries diverses****BT 985**

**621 - 233.13 : 677.054**  
*Une nouvelle construction de vilebrequin en plusieurs pièces pour métier à tisser.* X. Rev. Roulements Billes. N° 2/1948. 5 pages, 13 fig.

Description d'une nouvelle construction de vilebrequin pour métier à tisser, conçue par SKF. Contrairement aux vilebrequins utilisés antérieurement, le nouvel arbre est en plusieurs pièces réunies par assemblages frettés ou assemblages pressés avec, dans ces derniers cas, l'emploi de la méthode SKF à pression d'huile. Les deux moitiés du vilebrequin sont assemblées par un accouplement OK de construction SKF.

**Commune d'Yverdon****Mise au concours****DIRECTEUR DES SERVICES INDUSTRIELS****Electricité, Eau et Gaz**

Traitement, y compris allocations, selon statut du personnel :

Fr.	Fr.
Classe 17 : Minimum 11 700.- Maximum 15 400.- ou	Classe 18 : » 12 400.- » 16 200.-

**Exigences :** Ingénieur-électricien diplômé d'une école polytechnique suisse, ou technicien-mécanicien ou électricien diplômé d'une école suisse. Pratique de dix ans environ dans l'exploitation électrique (réseaux et travaux de normalisation). Connaissance approfondie en matière d'organisation.

Les conditions générales de nomination fixées au statut du personnel sont au surplus réservées.

**Date d'entrée en fonction :** à convenir.

Offres avec curriculum vitae et copies de certificats à adresser à la Municipalité d'Yverdon, jusqu'au 28 février 1950.

**Municipalité d'Yverdon.**

**PAPETERIE  
de ST. LAURENT  
Charles Krieg**  
**RUE ST. LAURENT.21  
LAUSANNE**  
**TÉL. 3 55 77**

**La direction générale des PTT**

**section pour la technique de l'exploitation  
et l'organisation**

**A BERNE**

demande un jeune

**INGÉNIEUR**

ou

**TECHNICIEN**

diplômé. Entrée en fonction le plus tôt possible. Exigences : nationalité suisse ; pratique dans le domaine des transporteurs mécaniques et la technique d'exploitation ; si possible, bonnes connaissances des questions d'électricité et d'une seconde langue officielle.

Les offres, comprenant l'indication détaillée des études et de l'activité professionnelle et accompagnées des certificats et du livret de service militaire, doivent être adressées à la

**Direction générale des PTT, Berne**

Importante Société égyptienne de construction à Alexandrie demande

## jeune ingénieur E. T. H.

bon mathématicien, pour Bureau technique et d'études. Connaissance du français indispensable. Présenter certificats, titres d'études, qualités, salaire et références. Très urgent.

S'adresser à M. H. Habich, ing., Brunnadernrain 25, Berne.

Administration fédérale cherche

## Technicien expérimenté

de génie civil, capable d'établir des projets de travaux en galerie.

Faire offres, avec curriculum vitae, sous chiffre A. 8375 Y., à Publicitas, Berne.

Bureau d'architecture demande

## employée capable

bilingue (français-allemand) de préférence, pour diriger bureau. Place d'avenir pour personne qualifiée.

Envoyer offres manuscrites avec photographie et curriculum vitae sous chiffre AS. 80398 L., à Annonces Suisses S. A., Lausanne.

## Ville de Fribourg

### Poste au concours

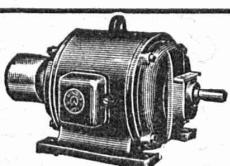
Le Conseil communal de la Ville de Fribourg met au concours le poste de

#### CHEF DU SERVICE DES BATIMENTS DE LA VILLE

Sont admis à concourir les architectes de nationalité suisse, connaissant le français et l'allemand, possédant un diplôme d'une école technique supérieure, ainsi que la pratique du chantier.

Prendre connaissance du cahier des charges au Secrétariat communal, où les offres doivent parvenir jusqu'au samedi 25 février 1950, au plus tard.

Le Conseil communal.



**P. SCHMUTZ**

Electro-mécanique et bobinage

Représentation générale pour le Canton de Genève des **MOTEURS SCHINDLER**

Réparations et bobinages de toutes marques rapides et soignés

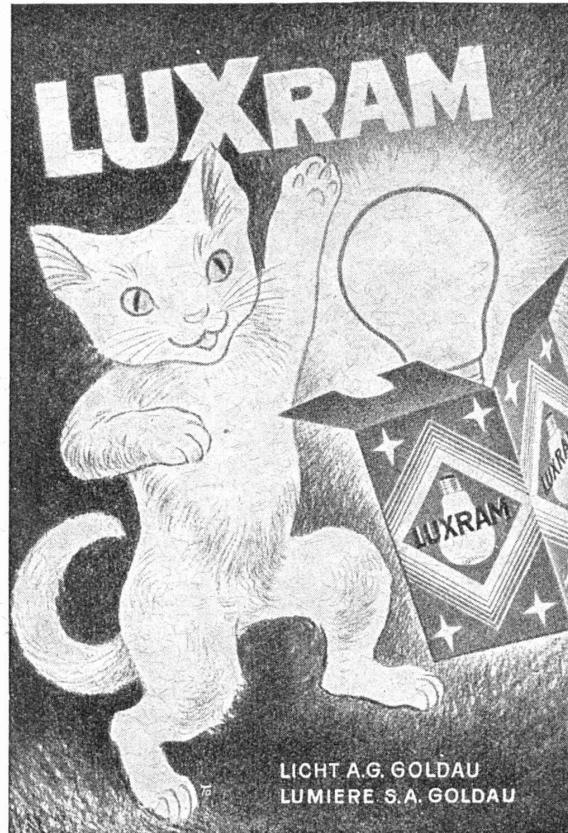
7, rue Voltaire, GENÈVE

**Giroud & Perrenoud**  
**Perrenoud-Giroud**  
& Cie, succ.

25, rue Centrale, Lausanne

Tél. 2 20 40

Asphaltage  
Linoléums  
Parquets de liège  
Parquets de caoutchouc  
Planellles d'asphalte  
Armstrong-Tile



LICHT A.G. GOLDAU  
LUMIERE S.A. GOLDAU

Les propriétaires du brevet suisse N° 245.553 du 21 février 1945, pour « Boîte métallique à fermeture hermétique, procédé de fabrication de celle-ci et dispositif pour la mise en œuvre du procédé », désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'objet de leur brevet et seraient disposés à céder les licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à : André SCHOTT, ing.-conseil, Bd du Théâtre 5, Genève.

Entreprise d'électricité de la Suisse romande engagerait pour son service technique un jeune

## Ingénieur électricien

diplômé, de langue française, âge maximum 28 ans.

Faire offres avec curriculum vitae, sous chiffre AS. 80397 L., à Annonces Suisses S. A., Lausanne. Dernier délai : 20 février.

La préférence sera donnée à un candidat diplômé de l'Ecole polytechnique de Lausanne.

Le titulaire du brevet ci-après désire entrer en relation avec des industriels suisses en vue de la mise en œuvre de son invention

N° 257 705 du 31 mars 1944 — « Procédé de fabrication de pantoufles à semelle rembourrée ».

Prière d'adresser offres et propositions à l'Office des brevets A. BUGNION, 20, rue de la Cité, Genève, qui les transmettra à qui de droit.

J. A.  
LAUSANNE



Récipients — Appareils — Tuyauteries — Revêtements  
en grès garanti anti-acide

Grès chimique très résistant aux acides.  
Embrachit résistant aux variations de température.  
Thermosil à haute conductibilité thermique.  
Embrit pour isolateurs électriques et articles à haute  
résistance mécanique.  
Grès ordinaire pour le bâtiment et l'agriculture.

**Fabrique de grès d'Embrach S.A.**  
pour canalisation et industrie chimique  
**Embrach (Zurich)**

Tél. (051) 96 23 21

*Béton-Christen*

Fabrique de produits en ciment Bâle 20 Tél. 28880

Demandez des offres pour  
les fosses septiques,  
les séparateurs d'essence,  
les bassins.

**LÉON DUPONT & FILS S.A.**

MAITRISE + FÉDÉRALE

LAUSANNE  
AV. SÉVERY 6

TÉLÉPHONE 4 97 81

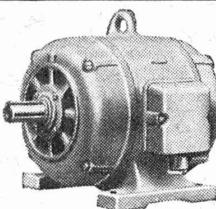
RENENS  
RUE DU CHÊNE

NOTRE SPÉCIALITÉ :

**CHARPENTE COLLÉE SYSTÈME « HETZER »**

POUR ÉGLISES — SALLES DE GYMNASTIQUE —  
SALLES DE FÊTE — HANGARS — USINES —  
MANÈGES — TRIBUNES — MARQUISES, ETC.

INSTALLATIONS DE CHANTIERS POUR BARRAGES



### Moteurs électriques

toute forme de construction  
à marche silencieuse ou industrielle  
Réparation de moteurs de toute marque

**H. Meidinger & Cie, Bâle 4**

Représentant : R.-E. Golay, ing., Genève  
14, rue du Mont-Blanc, Téléphone 2 63 29

## POMPES CENTRIFUGES ACEC

DEPUIS PLUS DE 60 ANS

Auto-amorçantes et non auto-amorçantes pour tous usages  
Débits : 8-500 000 lit/min., toutes pressions, groupes automatiques

**Maurice EGGER**

ing.

Gellertpark 1

**BALE 20**

Tél. (061) 4 91 43

Travaux publics

Revêtements de chaussée

Voies de chemins de fer industrielles

Revêtements de sols en béton spécial et pavages en bois

**WALO BERTSCHINGER & Cie S. A.**

**LAUSANNE**

Avenue d'Ouchy 4

**Tél. 3 35 18**

M. J. Archinard, Ingénieur  
Moillebeau 27, Petit-Saconnex/Geneve.